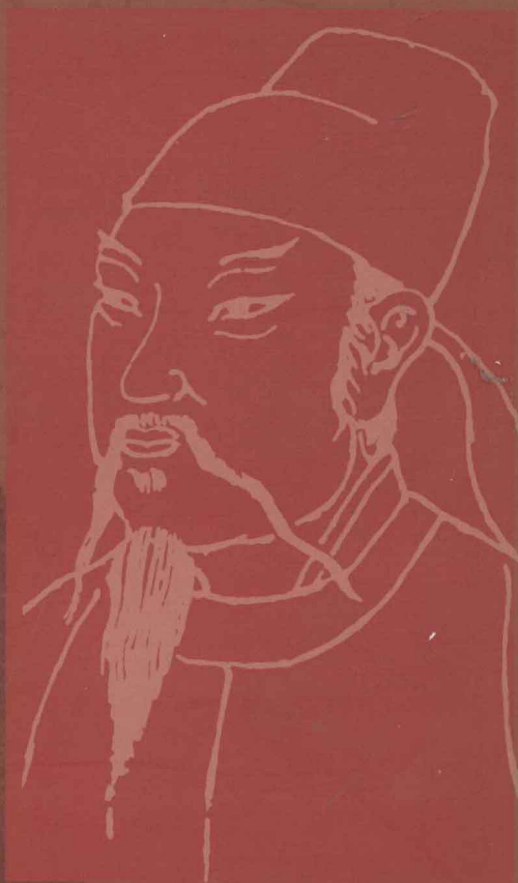




江宁史话 卷六

赵鹤康 庞树根 主编



江宁

诗词

刘诗 庞树根 选注

江宁诗词

刘 诗 庞树根 选注

图书在版编目(CIP)数据

江宁诗词/赵鹤康等主编.—南京:江苏人民出版社,2006.8
(江宁史话丛书)
ISBN 7-214-04580-X

I.江… II.赵… III.诗词-作品集-中国 IV.I22

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 097758 号

书 名 江宁诗词
选 注 者 刘 诗 庞树根
责任编辑 钱 进
出版发行 江苏人民出版社(南京中央路 165 号 邮编:210009)
网 址 <http://www.book-wind.com>
集团地址 凤凰出版传媒集团(南京中央路 165 号 邮编:210009)
集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>
照 排 南京市江宁区江宁报社印刷厂
印 刷 者 江苏海信印务有限公司
开 本 880×1230 1 / 32
印 张 95
字 数 2080 千字
版 次 2006 年 12 月第 1 版 2006 年 12 月第 1 次印刷
标准书号 ISBN 7-214-04580-X
定 价 400.00 元(共十卷)

(江苏人民出版社图书凡印装错误可向本社调换)

《江宁史话》编纂委员会

主 编：赵鹤康 庞树根

副主编：王 毅 王幸梅

编 委：李义明 童 庆 王庭瑞

董道来 谢伟春 梁晓青

编 辑：郑乐干 卢培金 张大为

陈玉龙

《江宁史话》卷目

- | | | | |
|-----------|-----|-----|----|
| 第一卷《江宁掌故》 | 窦天语 | 庞树根 | 著 |
| 第二卷《江宁名人》 | 刘 诗 | 庞树根 | 编 |
| 第三卷《江宁风俗》 | 庞树根 | 赵鹤康 | 著 |
| 第四卷《江宁物艺》 | 庞树根 | 卢培金 | 著 |
| 第五卷《江宁揽胜》 | 郑乐干 | 庞树根 | 编 |
| 第六卷《江宁诗词》 | 刘 诗 | 庞树根 | 选注 |
| 第七卷《江宁传说》 | 王崇辉 | 庞树根 | 编 |
| 第八卷《江宁文物》 | 郑乐干 | 庞树根 | 编 |
| 第九卷《江宁抗战》 | 庞树根 | 卢培金 | 编 |
| 第十卷《江宁书目》 | 庞树根 | 张大为 | 编 |

《江宁史话》系列丛书

赵鹤康 庞树根 主编

总 序

千古江宁,有着悠久的历史、浩瀚的文物,有着秀丽的山川、丰饶的物产,有着精湛的工艺、淳朴的民风。古往今来,多少传奇事件在这里演绎,产生了惊天动地般闪光巨响,多少历史名人在这里荟萃,吟唱着振聋发聩的名篇杰作,多少神奇传说在这里流传,勾起了人们无尽的遐思联想……

江宁,是江苏省一个古老的县,是南京市一个新兴的区。江宁,是一部写不尽、读不完、解不全的大百科全书。

古代的江宁,是远古人类栖息繁衍的理想境地之一。湖熟文化等一系列遗址的发掘与考证,特别是“南京人”头骨化石的惊世发现,都是有力的佐证。有文字记载以来,这里更是社会不断进步的一个小小的摇篮。春秋时代吴国建冶城,越败吴后筑越城,楚败越后置金陵邑。秦始皇一统天下,境内秣陵、湖熟(湖孰)、丹阳(丹杨)、江乘四县并存,西汉封刘姓子孙采邑境内的三个县。西晋初年置临江县,次年更名为江宁县,这是历史上第一次出现“江宁”,至今已有一千七百多年。此后历代更替,沿革多变,至南唐保大年间开始,形成了上元、江宁二县依廓附城,同城分治的兄弟格局。宋、元、明、清因相沿袭,民国初年方合并成立江宁县,后来又划出江宁城区成立了南京市。解读江宁这个十朝故都的“京畿”、“赤县”,不得不涉及这些历史的传承。古代的江

宁地域，包括今天南京市长江以南的全部城区和郊区，面积达2400多平方公里。

站在今天江宁区1573平方公里的土地上，审视历史变迁，回首历史烟霭，发掘历史文化，对今后的改革发展必然大有裨益，这也是今天建设三个文明的一项重要任务。

江宁区档案局(馆)响应中共江宁区委建设文化江宁的号召，利用现有的档案资料和书籍，聘请专业人员以及文史作者，仅花一年时间，就编纂完成了这套《江宁史话》系列丛书。这是按照区委、区政府推进经济社会更快更好地发展的总基调、全面实现“两个率先”的总要求、激发各个领域创新发展的总导向，档案部门和全体档案工作人员所进行的充满艰辛而又有实效的尝试。

这套《江宁史话》系列丛书，共有十册，由赵鹤康、庞树根主编，江苏人民出版社出版发行。第一卷《江宁掌故》以时间为序，从远古写至1949年，分专题展现了江宁地域重大历史事件。第二卷《江宁名人》记述了369个江宁籍、在江宁为官或暂寓江宁及葬于江宁的历史名人的生平简介。第三卷《江宁风俗》生动而简要地展现了本地区四时八节、婚丧嫁娶、建房家具、礼尚往来、娱乐游戏等各方面的风俗习惯。第四卷《江宁物艺》内容有工艺制作、雕刻、冶金矿产、手工技艺、农林水特产、食品、药材等。第五卷《江宁揽胜》叙述了有据可查的江宁名胜古迹。第六卷《江宁诗词》选辑了历代诗人吟咏江宁的诗词佳作，并略加注释和说明。第七卷《江宁传说》收集整理了有关江宁地域的部分民间传说。第八卷《江宁文物》以文字介绍为主体，配以精品文物图片。第九卷《江宁抗战》再现了悲壮沦陷、血泪山河、抗日烽火、抗战中坚、英灵长在、见证胜利等客观内容。第十卷《江宁书目》收入

了历代旧志遗存及建国以来出版发行的史志类、文学类、传记类、宗谱类、理论类等图书的内容提要及作者简介。除第十卷外，丛书记述的内容从远古至1949年，少数篇幅也涉及到1949年后的发展变化。

像江宁档案馆新大楼建成开馆一样，《江宁史话》系列丛书的编纂发行，也是江宁区档案资料编研史上一项重大的系统工程。作为主编之一的庞树根先生，有较深的文史知识造诣，有较高的文字写作功底，更有孜孜不倦辛勤耕耘为全区建设和发展作贡献的献身精神。特别是区政协两位原副主席窦天语、刘诗老先生，分别年近九旬、八旬，仍分担有关分卷的主编审定任务，继续为全区的未来发光发热。省委党校副教授郑乐干同志、区文化馆王崇辉同志、区建设局卢培金同志，以及丛书和各分册的作者和编辑们，都为本书倾注了心血和汗水。在此，我对他们的奉献精神 and 艰苦的努力，表示由衷的赞赏和诚挚的谢意。

本系列丛书的出版，为江宁及全南京市人民群众和海内外朋友们熟悉江宁、解读江宁，从而情系江宁、奉献江宁，提供了独特的视点，拓宽了广阔的眼界，起到了抛砖引玉的作用，作出了有益的尝试。

当然，大百科全书似的千古江宁，其深邃之处、美妙之处、奇特之处，并不是几本、十几本书能够完全囊括的。但是，这套丛书却可以让人们在轻松愉快的阅读中，去寻觅历史的踪迹，去追溯文化的源流，去激发热爱江宁、热爱南京、热爱中华的无比深情。



2006年9月16日

序

江宁地处长江下游南岸,江苏省西南部。区境 1573 平方公里土地,从东、南、西三面环护十朝故都南京。而且,清及清以前的江宁,还包括了今南京市长江以南的全部城区,历史上有“先有江宁,后有南京”之说。所以,鉴赏古代诗人、词家吟咏江宁的诗词,不得不涉及到今天的南京;研究南京文史积淀,同样也离不开今天的江宁。

南京,是中华民族一座历史文化名城。有文字记载以来,至今已有 2500 多年的历史。周敬王二十五年(公元前 495 年),吴王夫差在今朝天宫一带建立铸造兵器的冶城,周元王四年(公元前 472 年),越王勾践灭吴后,令范蠡在今长干桥西南筑越城,周显王三十六年(公元前 333 年),楚威王灭越后,于石头山上置金陵邑,秦始皇统一六国后,改金陵邑为秣陵县,治所在今江宁区秣陵街道。东汉建安十六年(211 年),孙权自京口(今江苏镇江)徙治秣陵,十七年于楚金陵邑旧地置城,“地号石头,改秣陵为建业。”此后,吴、东晋、宋、齐、梁、陈六朝均建都于此。六朝之后,李建立南唐于昇州,朱元璋建立明朝于应天,太平天国定都于天京、孙中山确立首都,都是今南京又是上元、江宁二县地域。唐、宋、元、清等朝,江宁地域虽然失去了京城皇都地位,但一直是当朝执政者十分重视的东南第一重镇。有清一代,江宁府(今

南京)的繁华,仍可与顺天府(今北京)匹配。“江南佳丽地,金陵帝王州”的概括,仍然是十分妥贴而恰当的。

作为十代故都的京畿,作为天下首善之地的赤县,江宁历经了改朝换代的兵火洗礼,见证了叱咤风云的英雄际会,留下了遍布区境各地的文物古迹。汉晋墓葬、六朝石刻、遗迹旧址等,它们或深埋于地下,或高耸于旷野,仿佛在默默地诉说前朝旧事;江宁河山秀美、景色壮丽,大江滚滚东去、秦淮百里屈曲,青龙山、牛首山、西横山逶迤深邃,东山、方山平地突兀,引来无数文人名士的徘徊凭吊,聆听过屡兴屡衰又屡衰屡兴的短叹长吟。千百年来,许多帝王、将相、文士、武夫、学者、僧道、谪宦、游人,都在这里留下了你来我往的足迹,谱写了一篇篇呕心沥血、情真意切的历史名篇,铸就了大量光华四射的千古吟唱。

这些诗家词人,他们或在江宁地域为官,或慕名山水胜迹而来此游览凭吊,或举家迁来寓居以终老天年,或土生土长为当方名士学人,他们都在此留下了许多佳作名篇,其中许多已经成了脍炙人口的千古绝唱。六朝著名诗人谢灵运、鲍照、谢朓,唐宋大诗人王昌龄、李白、刘禹锡、杜牧、李商隐、李煜、王安石、苏东坡、李清照、辛弃疾、文天祥;明清诗人高启、王士禛、袁枚、吴敬梓以及清代皇帝康熙、乾隆等等,他们都在江宁留下了吟咏的诗词。

这些历史篇章,有的凭吊遗踪旧迹,追忆历史伟人的丰功伟绩,反映关心国事,不畏艰难曲折,对祖国、对民族忠贞不渝的英雄气概,表现忧国忧民的高尚情操;有的登山临水,远望近观,描绘山河壮丽景色,远景恢宏壮阔,近景玲珑剔透,表现热爱祖国山山水水的满腔激情;有的借景抒情、状物拟人,歌颂民族大义、展示高风亮节,表现冰清玉洁的高尚情怀。江宁地域的一山一

水,都有无数诗人词家进行过反复咏唱,这里的一草一木,都在诗人词家的笔底富含深情,令人留恋。其中,除泛指江宁地域的怀古篇外,古代诗词所涉及的江宁地域,主要集中于五大块,一是东山街道境内的东山、方山这两座名山,二是牛首山、祖堂山佛道圣地和游览胜地,三是汤山街道的温泉、阳山碑材及淳化一带,四是百里秦淮的屈曲与丰熟,五是长江、三山及其滨江之地。

东山、竹山、方山,是各自独立,且相距较远的三座“孤”山。然而,因为秦始皇南巡到此,为泄王气而鞭山塞湖的传说,却把它们紧紧地联系在一起了。东山因东晋太傅谢安在此营墅而得名,又因谢安于此指挥淝水大战而声名远扬。方山除秦始皇“凿方山,断长垄,以泄龙藏浦”之水外,又因吴大帝孙权“截淮立埭”以通航,而成为建康城南交通枢纽,再加葛仙翁洞玄观等寺庙观庵遍布。在明代金陵四十景中,就有“东山秋月”、“天印樵歌”、“虎洞明曦”、“祈泽池深”四景。两山附近,还有南朝陈霸先的万安陵,有古祈泽寺,将军山下的明代沐英家族墓等许多王侯墓葬。东山很小,方山也并不太大,千百年来却成了文人墨客到金陵后必至的场所。东山怀谢傅、方山忆六朝,成为许多名家吟咏的较好选题。

牛首山北连翠屏山,南接祖堂山,诸山峰峦相望,绮丽交错,是江宁区西北部一个很好的旅游胜地。登临绝顶,一览无余。西北大江如练,东北城廓烟浮,近处田畴万顷,村落星布。这里不仅景色秀丽壮美,而且富含深厚的历史文化积淀。牛首山双峰对峙,被东晋开国丞相王导赞为“此天阙也”,因而又名天阙山。唐代贞观年间,法融和尚在此创立了禅宗旁支“牛头宗”。东峰山坡上有个舍身崖,据说是“铁板道人”惠能跳下舍身崖逃走后,禅宗

便分为南宗和北宗两大教派了；座落于祖堂山南坡的南唐二陵，埋葬着南唐先主和中主；山东麓松林深处的抗金故垒，相传是岳飞大败金兵的古战场；东峰下的弘觉寺塔，已有 1200 余年历史；牛首山西南麓，有七下西洋的伟大航海家郑和的衣冠墓。所有这些，为历代文人雅士的登临吟咏提供了绝色佳景。

汤山，是逶迤 20 多公里的青龙山山脉的东部起点。地处江宁区东北部，大部在汤山街道境内，部分与淳化、东山两街道相接。汤山温泉名扬千古，南朝宋武帝陵前石刻仍傲立于荒村野地之间，古金陵驿故址因文天祥曾被羁押于此而更著盛名。明代永乐年间开凿的阳山碑材之大举世未见，被煤矿渣土掩埋的桦墅石刻已部分重见天日。特别是近年发现的溶洞、古人类头骨，以及新开发的湖泊、明文化村等景点，更为汤山的文化遗存大为增色。青龙山西南的淳化街道，散落着许多古墓葬，又是古代金陵东南的军事重镇，曾发生过多多次你争我夺的血战。古代文化名人，吟咏汤山淳化一带的篇章，多为温泉、碑材、山水、村路。如南朝宋江夏王刘义恭写下了《汤泉铭》一诗，全文为“秦都壮温谷，汉京丽汤泉。英德资远液，喧波起斯源”。李白有“青龙见朝敦，绿水向雁门”的佳句，袁枚有“碑如长剑青天倚，十万骆驼拉不起”的惊叹，也有对汤山温泉“只恐妻孥转不如”的称赞。明以后，描写淳化、土桥一带山村景色的诗词也较多。

横山，地处江宁区南部的禄口街道南缘，这里曾是战国时代吴楚争雄的吴头楚尾之地。《左传》记载：“鲁襄公十年，楚子重伐吴，取鸬鹚于衡山。”《太平府志》云：“古衡山即此，四望皆横，故名。”相传泰伯、仲雍奔荆蛮，借采药之名隐居衡山，亦即此山。《史记》云：“泰伯之奔荆蛮，自号勾吴。”《索引》注为：“荆者，楚之

旧号，蛮者，南夷之名，地在楚越之界，故称荆蛮。”因其历史久远，南朝至唐，已有吟咏横山地域的诗篇了。如南朝·宋鲍照的《过铜山掘黄精》，唐李太白的《赠丹阳横山周处士惟长》等诗篇。

屈曲秦淮济万家，更流淌着历代无数篇章。秦淮河上承句容河、溧水河二源，北流经江宁区进金陵城入江。在江宁区境内，沿河两岸有东山、秣陵、禄口、淳化街道和湖熟镇。吴大帝孙权筑淮立埭、凿通云阳中道之后，这条百里小河及东源句容河，是六朝时代京城建康通往“三吴两浙”的重要水路运输航道。明初天生桥工程开通后，秦淮河与溧水河又成为通往皖南、浙北的水运航线。沿河两岸不仅沃野万顷、稻香鱼肥，而且是官家士绅、文人商贾来来往往的通衢之地。特别是进入金陵城内的那一段，号称十里秦淮，更是红楼鳞次栉比、画舫游船首并尾接，成为文人骚客游憩金陵的必至场所。因而，一条百里小江，成了诗词歌赋的历史长河。最有代表性的是范成大《秦淮》诗：“不将行李试问关，谁信江湖道路难。肠断秦淮三百曲，船头终日见方山。”

同样，江宁区西界流淌的长江，江边的三山矶、新亭、白鹭洲，以及滨江的市镇、桥梁、山田、村落，也是许多著名诗人流连忘返、浅酌低吟的场所。

其实，历代文人咏江宁，更多的篇章并不固定某一特定地点，而是借与江宁地域有关的历史重大事件、历史著名人物发泄胸中激荡的情思。如金陵、秣陵、以及凤凰台、西塞山、新亭、石城、上元等怀古诗篇词章，多与古代江宁、上元二县（即古江宁地域）有割不断、理还乱的密切联系。诗词大家们或就某一主题任凭思绪驰骋，或将某几处古迹展开联想刻画，或把地域的山川、人物、典故、草木等信手摘来再锤炼提取，抒发自己的抱负和情

怀。有些传世名篇，泛指民国以前的古江宁地域，很难归入具体的特定地点。而且，往往此类作品气势更为恢宏，激情更加波澜起伏，历来为人们所传诵，为千古不朽的名篇。如李白一首《登金陵凤凰台》，真可谓是前无古人，后无来者。王安石一曲《桂枝香》，感慨于前代兴亡，指责当朝权贵的腐败误国，成为千古绝唱。

传说有一次，白居易、元稹、刘禹锡、韦楚客四人相会时，谈到六朝兴亡，各有感慨。约定各做一首金陵怀古诗，刘禹锡斟满一杯酒，一口饮尽后，即吟出：“王濬楼船下益州，金陵王气黯然收。千寻铁锁沉江底，一片降幡出石头。人世几回伤往事，山形依旧枕寒流。从今四海为家日，古垒萧萧芦荻秋。”席间白居易看了这首《西塞山怀古》后说：“四人探龙，你先得其珠，我等还要什么龙鳞龙爪呢？”于是，他们三人都不再作了。

当然，这里也收录了一些名人名篇，他们吟咏的虽不确指江宁境内，或不是在江宁境内时所作，但其内容与江宁自然、人事、景物等，有着密不可分的紧密联系。如被囚于宋都开封的南唐后主的《虞美人·春花秋月何时了》、杜甫的《因许八奉寄江宁旻上人》等。

让我们顺着历史长河，踏着先人早已模糊足迹，置身于更为雄壮瑰丽的江宁山水，来细细评赏古代诗人词家的杰作吧！

南京市江宁区档案局(馆)局(馆)长:赵鹤康

2006年12月16日

目 录

第一编 两晋、南朝诗选	(1)
一、东晋·王献之(诗二首)	(3)
桃叶渡(二首)方山	
二、南朝·宋 谢灵运(诗二首)	(5)
三、南朝·宋 鲍照(诗二首)	(9)
玩月城西门廨中	
过铜山掘黄精	
四、南朝·齐 谢朓(诗三首)	(13)
晚登三山还望京邑	
之宣城郡出新林浦向板桥	
入朝曲	
五、南朝·梁 范云(诗一首)	(17)
之零陵郡次新亭	
六、南朝·梁 何逊(诗一首)	(18)
下方山	
七、南朝·陈 沈炯(诗一首)	(20)
长安还至方山怆然自伤	
八、南朝·陈 江总(诗一首)	(22)
秋日侍宴娄湖苑应诏诗	